



# B3U1 A Sad Love Story



Moon Lai  
March 11, 2020

乾坤之圖

御

志



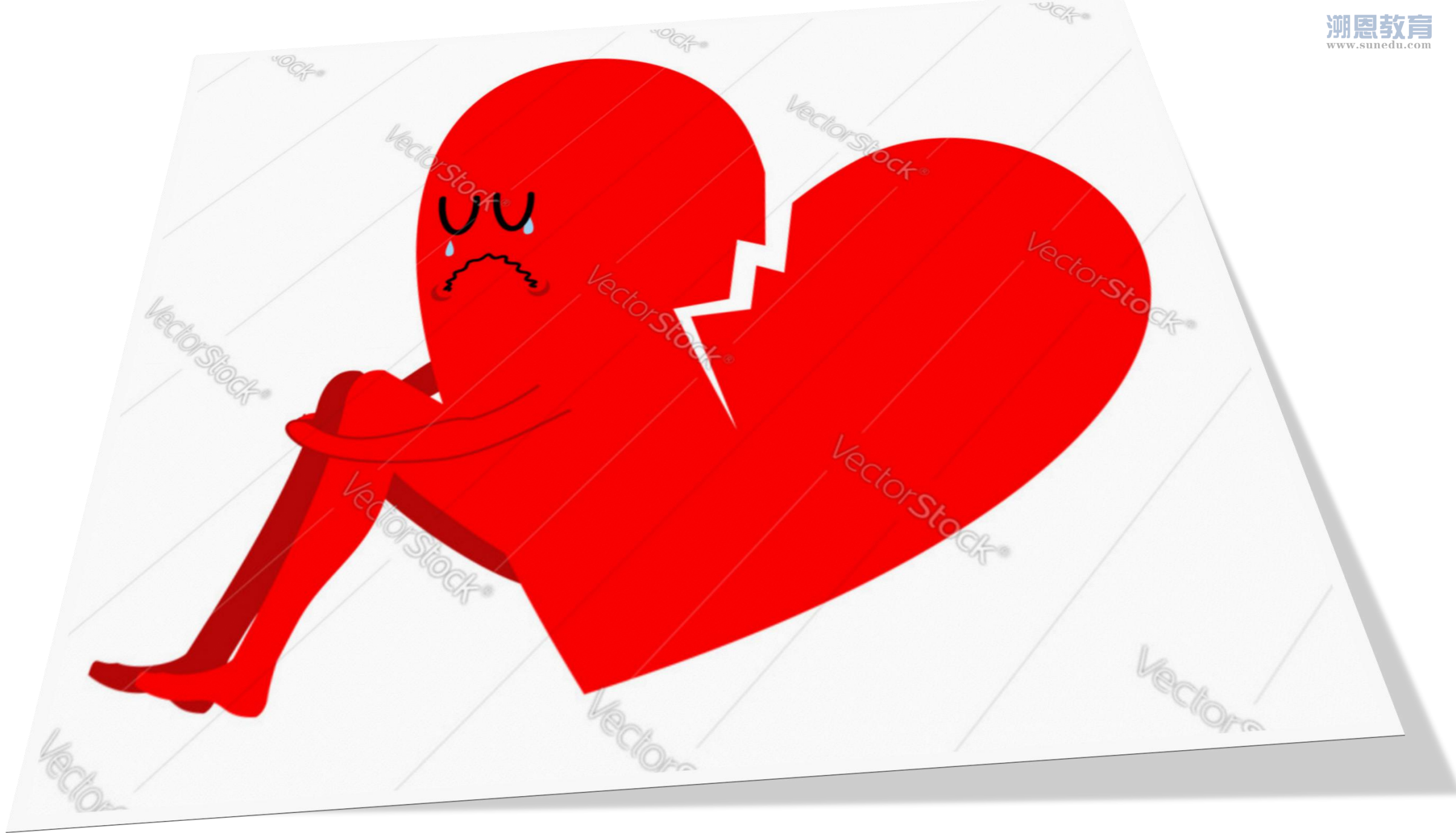
御志

興社田新見太刀

川島之國

御志

Pat字幕组





## Q1: Why sad?

### A SAD LOVE STORY

## Not romantic instead?

Li Fang was heart-broken. It was Friday night and also the Qixi Festival. He was waiting for his girlfriend, Hu Jin, who had promised to meet him at the coffee shop after work. But she didn't **turn up**. She could be with her friends right now laughing at him. She said she would be there at seven o'clock, and he thought she would **keep her word**. He had looked forward to meeting her all day, and now he was alone with his roses and chocolates, like a fool. Well, he was not going to **hold his breath** for her to **apologize**. He would **drown** his **sadness** in coffee.

It was **obvious** that the manager of the coffee shop was waiting for Li Fang to leave – he **wiped** the tables, then sat down and turned on the TV – just what Li Fang needed! A sad Chinese story about lost love.

The granddaughter of the Goddess of Heaven visited the earth. Her name was Zhinü, the weaving girl. While she was on earth she met the herd boy Niulang and they fell in love. ("Just like me and Hu Jin," thought Li Fang.) They got married secretly, and they were very happy. ("We could be like that," thought Li Fang.) When the Goddess of Heaven knew that her granddaughter was married to a human, she became very angry and made the weaving girl return to Heaven. Niulang tried to follow





her, but the river of stars, the Milky Way, stopped him. Finding that Zhinü was heart-broken, her grandmother finally decided to let the couple cross the Milky Way to meet once a year. Magpies make a bridge of their wings so the couple can cross the river to meet on the seventh day of the seventh lunar month. People in China hope that the weather will be fine on that day, because if it is raining, it means that Zhinü is **weeping** and the couple won't be able to meet.

The announcer said, "This is the story of the Qixi Festival. When foreigners hear about the story, they call it a Chinese Valentine's story. It's a fine day today, so I hope you can all meet the one you love."

As Li Fang **set off** for home, he thought, "I guess Hu Jin doesn't love me. I'll just throw these flowers and chocolates away. I don't want them to **remind** me **of** her." So he did.

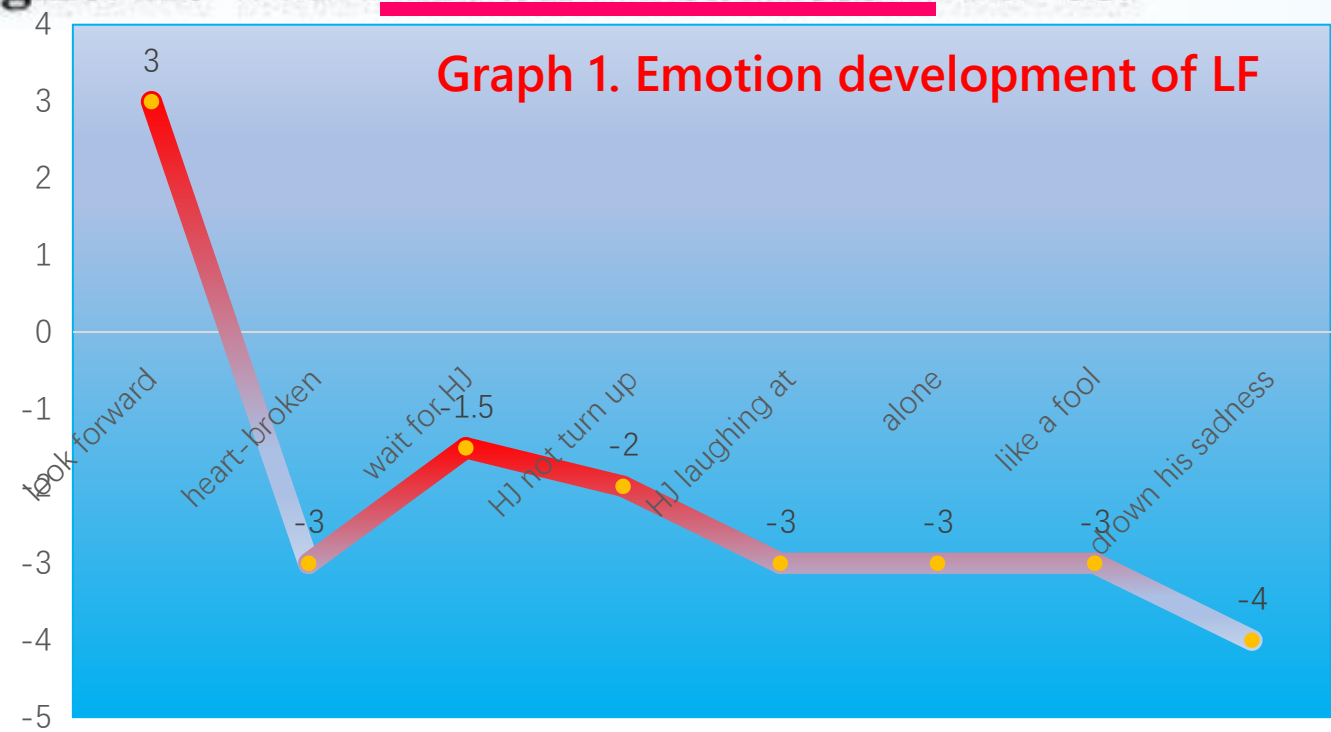
As he sadly passed the tea shop on the corner on his way home, he heard a voice calling him. There was Hu Jin waving at him and calling, "Why are you so late? I've been waiting for you for a long time! And I have a gift for you!"

What would he do? He had thrown away his gift for her! She would never **forgive** him. This would not be a happy day, would it?



# Q2: Which words and expressions can convey LF's feelings?

Li Fang was heart-broken. It was Friday night and also the Qixi Festival. He was waiting for his girlfriend, Hu Jin, who had promised to meet him at the coffee shop after work. But she didn't **turn up**. She could be with her friends right now laughing at him. She said she would be there at seven o'clock, and he thought she would **keep her word**. He had looked forward to meeting her all day, and now he was alone with his roses and chocolates, like a fool. Well, he was not going to **hold his breath** for her to **apologize**. He would drown his sadness in coffee.



**Q3: Why “shop manager” is mentioned here?**

**Manager suggested LF should leave, which was to intensify the sadness of LF.**

**Q4: Why “a sad love story ” is me**

**Niulang & Zhinv**

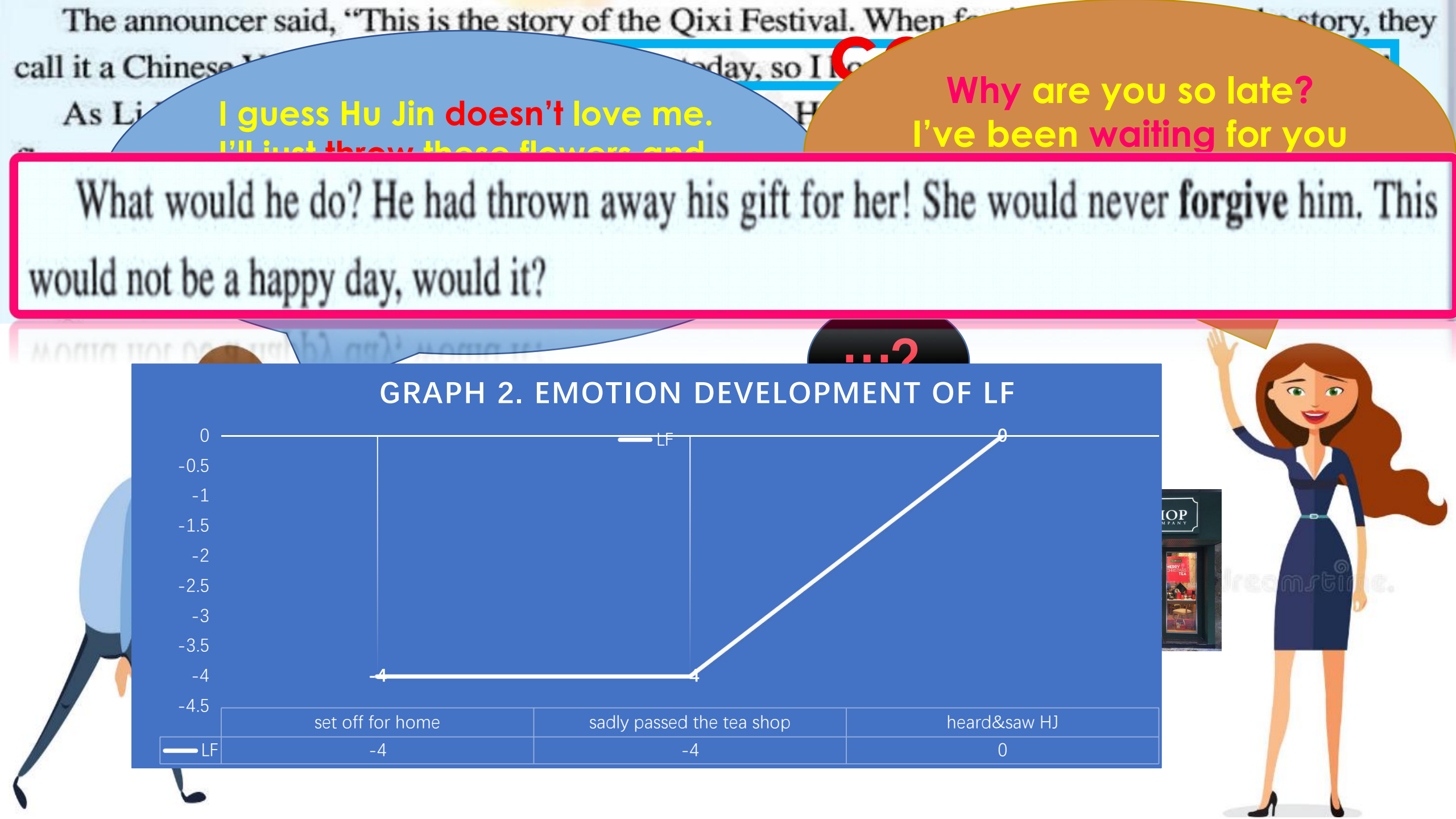
**V.S.**

**Li Fang & Hu Jing**



The announcer said, “This is the story of the Qixi Festival. When I tell you about the story, they call it a Chinese Valentine’s story. It’s a fine day today, so I hope you can all meet the one you love.”





I guess Hu Jin doesn't love me.  
I'll just throw these flowers and

Why are you so late?  
I've been waiting for you

What would he do? He had thrown away his gift for her! She would never forgive him. This would not be a happy day, would it?

...?

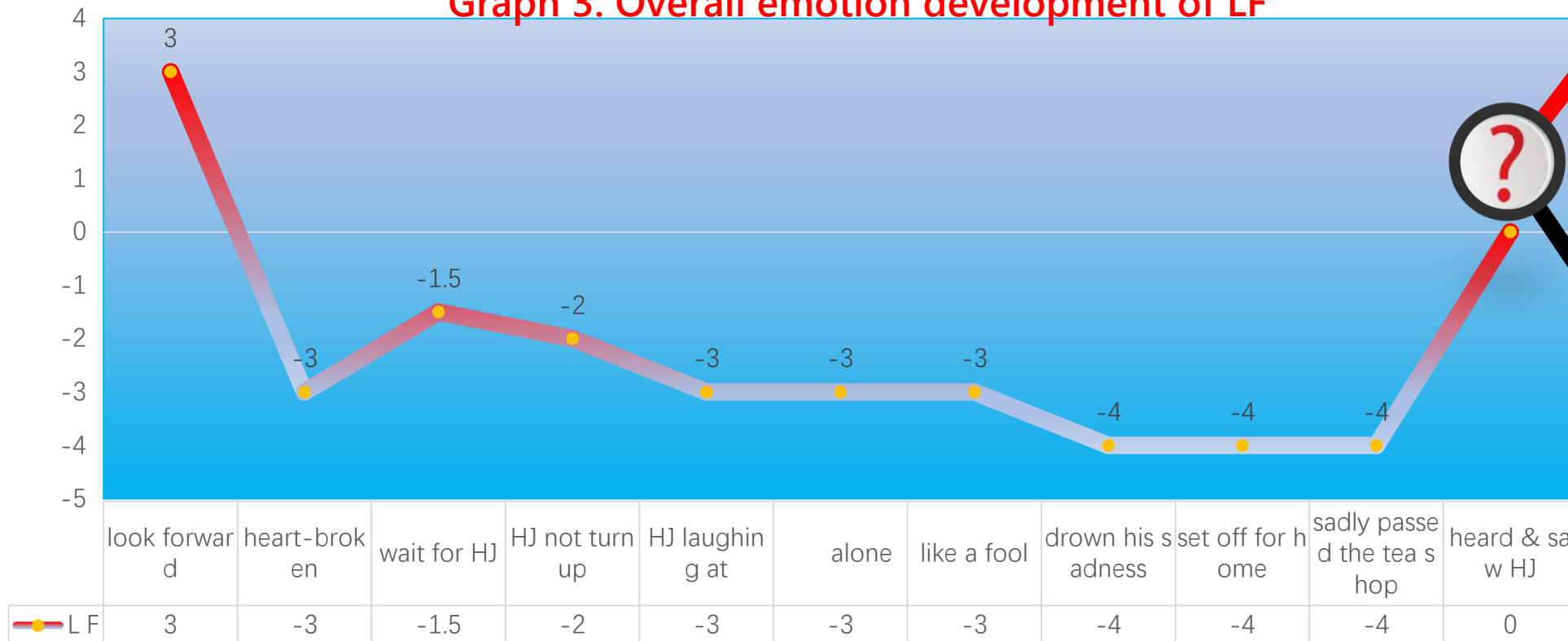
GRAPH 2. EMOTION DEVELOPMENT OF LF





# Q5: What words can be used to describe LF's feelings?

Graph 3. Overall emotion development of LF



Complicated; there are ups and downs.

## 记叙文阅读理解能力：浅层的信息定位能力



when



where



●

●

●



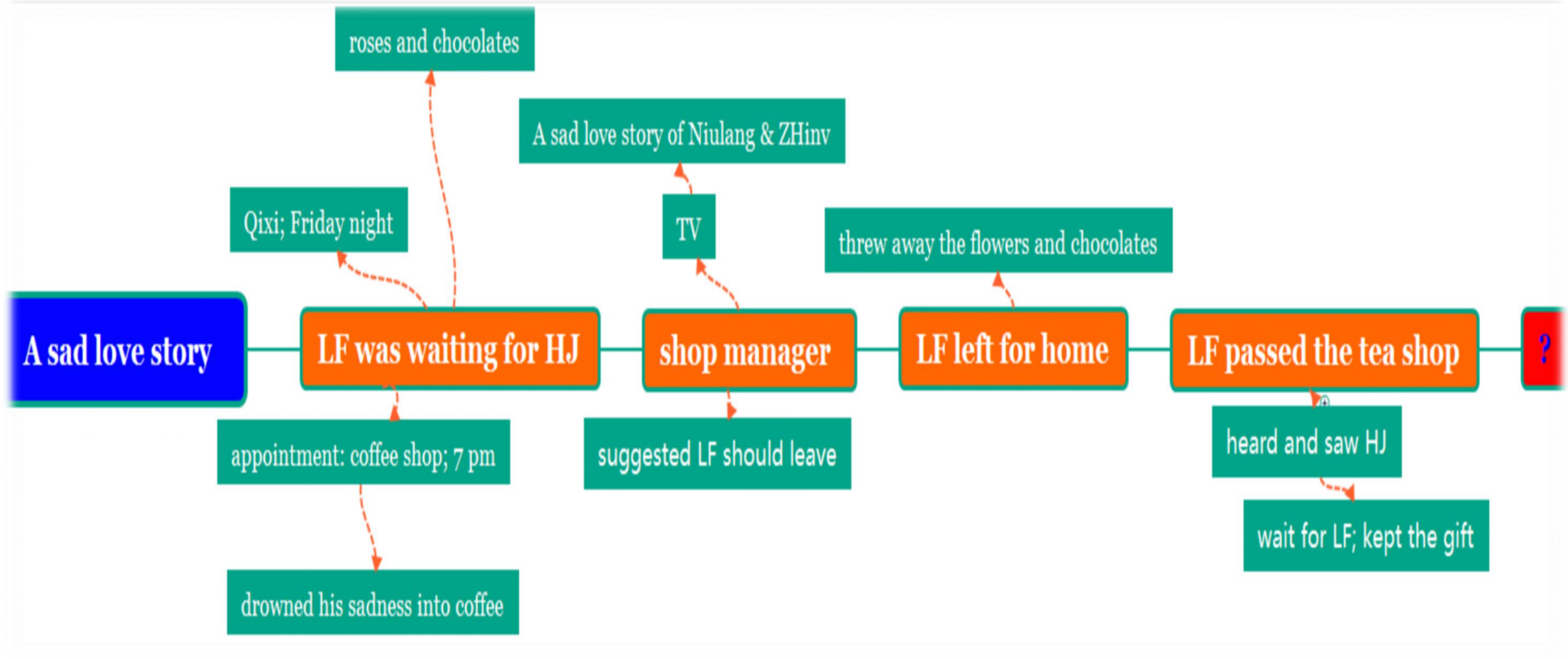
# 记叙文阅读理解能力:深层的文本分析能力

1. 厘清故事的发展线索 (clues)

2. 明确文本的主要矛盾 (conflict)

3. 关注故事的语言风格 (style)

# Development of the story





# Plot of the story



1. Why **didn't** Li Fang meet Hu Jin?

A . Hu Jin broke her word.

B . Li Fang didn't wait long enough.

 . They waited for each other at different places.

D . Li Fang watched TV and forgot the appointment.

2. From what **perspective** was the story mainly narrated?

A. From the 1<sup>st</sup> person's perspective.

B. From the 2<sup>nd</sup> person's perspective.

 From the 3<sup>rd</sup> person's perspective.



# Deeper Discussion:

## 1. What's going on with Li Fang and Hu Jin?

- Think of how Li Fang will explain that the flowers and chocolates are gone.
- Think of what Hu Jin will say when she hears that news.
- Think of an ending to the story that will solve the problem. Will Li Fang be happy or sad?

In the story, **not** a single **word** did Li Fang say.  
So, **how** can we understand the **feelings** of him?

## A SAD LOVE STORY

Li Fang was heart-broken. It was Friday night and also the Qixi Festival. He was waiting for his girlfriend, Hu Jin, who had promised to meet him at the coffee shop after work. But she didn't **turn up**. She could be with her friends right now laughing at him. She said she would be there at seven o'clock, and he thought she would **keep her word**. He had looked forward to meeting her all day, and now he was alone with his roses and chocolates, like a fool. Well, he was not going to **hold his breath** for her to **apologize**. He would **drown** his **sadness** in coffee.

It was **obvious** that the manager of the coffee shop was waiting for Li Fang to leave – he **wiped** the tables, then sat down and turned on the TV – just what Li Fang needed! A sad Chinese story about lost love.

The granddaughter of the Goddess of Heaven visited the earth. Her name was Zhinü, the weaving girl. While she was on earth she met the herd boy Niulang and they fell in love. ("Just like me and Hu Jin," thought Li Fang.) They got married secretly, and they were very happy. ("We could be like that," thought Li Fang.) When the Goddess of Heaven knew that her granddaughter was married to a human, she became very angry and made the weaving girl return to Heaven. Niulang tried to follow





her, but the river of stars, the Milky Way, stopped him. Finding that Zhiniú was heart-broken, his grandmother finally decided to let the couple cross the river to meet once a year. Magpies make a bridge of their tails so people can cross the river to meet on the seventh lunar month. People in China hope that there is no rain on that day, because if it is raining, it means the couple won't be able to meet.

# 少女內心戲



The announcer said, "This is the story of the Qixi Festival. Every year about the story, they call it a Chinese Valentine's story. It's a fine story about the one you love."

As Li Fang **set off** for home, he threw away the flowers and chocolates away. I don't

As he sadly passed the tea shop, he heard a voice calling him. There was Hu Jin waving at him and saying, "I've been waiting for you for a long time! And I have a gift for you."

What would he do? He had thrown away his gift for her! She would never **forgive** him. This would not be a happy day, would it?



# How to describe a character's inner thought?

- **direct thought**

**“It’s time to eat.”**



- **indirect thought**

**He thought that  
it was time to eat.**



# direct thought

- ① “Just like me and Hu Jin, ”  
**thought** Li Fang.
- ② “We could be like that, ”  
**thought** Li Fang.
- ③ As Li Fang set off for home, he  
**thought**, “I guess Hu Jin doesn’t love  
me. I’ll just throw these flowers and  
chocolates away. I don’t want them  
to remind me of her.”

# indirect thought

- ① She could be with her friends right  
now laughing at him.
- ② ...and he **thought** she would keep  
her word.
- ③ Well, he was not going to hold his  
breath for her apologise. He would  
drown his sadness in coffee.
- ④ What would he do? He had thrown  
away her Valentine gifts! She would  
never forgive him. This would not be  
a happy Valentine’s Day!

# tag words (标志词) for writing character's inner thought

He thought / imagined / realized / murmured / said to himself / dreamed / pictured / whispered / felt / assumed / wondered / sensed / felt like...

The idea is... / It occurred to him that... / In his mind, ... / In his eyes... / His first feeling was...

There was a voice inside that...

All these thoughts (memories) crowded in that...

She heard a whispering voice from her heart...



# How to write a character's inner thought?

## Passage A:

Tom was wandering in the street. He was afraid of going home because he got an "F" on his math test. He said to himself, "Dad will be mad at me. And Mom will be very disappointed."

## Passage B:

Tom was wandering in the street. Thinking of the large red "F" on the front page of his math paper, he felt a chill going down his spine. He could even see the disappointed and sad expression on his mother's face. His father, a bad-tempered man, would probably show his fist to him. He could hear the furious shouts from his husky throat.

## Passage B:

Tom was wandering in the street. Thinking of the large red "F" on the front page of his math paper, he felt a chill going down his spine. He could even see the disappointed and sad expression on his mother's face. His father, a bad-tempered man, would probably show his fist to him. He could hear the furious shouts from his husky throat.

A specific scene from his memory  
(头脑印象描写)

What he will probably see?  
What other people will probably do?  
(本人可能所见/他人所做)

What he probably hear?  
What other people will probably say?  
(本人可能所听/他人所说)



# Writing task 1:

- The story was mainly narrated from the **perspective of Li Fang**.
- So, we also wonder **how Hu Jin was feeling** while waiting for Li Fang.
- Please write a paragraph (about 100 words) of **Hu Jin's inner thoughts**.





# Writing task 2:

- We are all curious about what would happen to them **coming next**.
- Please write a **logical** ending of the story (about 100 words).
- A romantic love story or a sad one must be **reasonable**.

